



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
29 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1982

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
142

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

678. Άπαγόρευση χορηγήσεως στα ζώα εκμεταλλεύσεως  
όρισμένων ουσιών με όρμονική ή θυρεοειδοστατική  
δράση. . . . . 1

«Όργανα άσκήσεως της νομισματικής ποσωτικής και συναλ-  
λαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 81/τ.Α/  
2.7.1982) σε συνδυασμό με τις διατάξεις του Π.Δ. 574/  
1982 «Άνακατανομή των αρμοδιοτήτων των Υπουργείων»  
(ΦΕΚ 104/τ.Α/30.8.1982).

2. Την άριθμ. 745/1982 γνωμοδότηση του Συμβουλίου  
της Εικρατείας με πρόταση των Υπουργών Έθνικής Οικο-  
νομίας και Γεωργίας, αποφασίζουμε :

Άρθρο 1.

Με τὸ Διάταγμα αὐτὸ θεσπίζονται διατάξεις πού ἀνα-  
φέρονται στήν ἀπαγόρευση χορηγήσεως στὰ ζῶα ἐκμεταλ-  
λεύσεως ὁρισμένων οὐσιῶν με ὁρμονική ἢ θυρεοειδοστατική  
δράση, σὲ συμμόρφωση πρὸς τὴν ὁδηγία με ἀριθμ. 81/602/  
ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 31.7.1981 (Ε.Ε. L 222/32 τῆς  
7.8.81).

Άρθρο 2.

1. Οἱ ὁρίσμοι τῶν κρεάτων καὶ τῶν προϊόντων πού παρα-  
σκευάζονται με βάση τὸ κρέας πού περιλαμβάνονται στὰ  
Προεδρικά Διατάγματα 555/1981 (περὶ ὑγειονομικῶν ὥρων  
τοὺς ὁποίους πρέπει νὰ πληροῦν νωπὰ κρέατα εἰσαγόμενα  
εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐκ κρατῶν-μελῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονο-  
μικῆς Κοινότητος (ΕΟΚ) εἰς συμμόρφωσιν πρὸς τὴν ὁδη-  
γίαν ὑπ' ἀριθμ. 64/433 ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 26 Ἰου-  
νίου 1964 (ΕΕΝ. 121 τῆς 29 Ἰουλίου 1964)» (ΦΕΚ 145/τ.Α/  
5.6.1981), 959/1981, » περὶ Κτηνιατρικῆς Ἐπιθεωρήσεως  
τῶν πτηνῶν καὶ τοῦ κρέατος αὐτῶν, ὡς καὶ ὑγιεινῆς δια-  
θέσεώς του εἰς συμμόρφωσιν πρὸς τὴν ὑπ' ἀριθμ. 71/118  
ΕΟΚ ὁδηγίαν τοῦ Συμβουλίου τῆς 15.2.1971 (ΕΕΝ. 55 τῆς  
8.3.1971) ὡς καὶ τῶν τοποποιητικῶν αὐτῆς α) 77/27/ΕΟΚ  
τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 22.12.1976 (ΕΕΝ 6/8.1.1977) καὶ  
β) 80/216/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22.1.1980 (ΕΕΝ.  
47/21.2.1980)» (ΦΕΚ 241/τ.Α/4.9.1981, ), καὶ 1124/1981,  
«περὶ τῶν ὑγειονομικῶν ὥρων τοὺς ὁποίους πρέπει νὰ πληροῦν  
κρεατοσκευάσματα εἰσαγόμενα εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐκ κρατῶν με-  
λῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν κοινοτήτων εἰς συμμόρφωσιν πρὸς τὴν  
ὁδηγίαν ὑπ' ἀριθμ. 77/99.ΕΟΚ τῆς 21.12.1976 (ΕΕΝ  
26 τῆς 31.1.1977)» (ΦΕΚ 277/τ.Α/22.9.1981) ἰσχύουν  
καὶ γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν διατάξεων τοῦ Διατάγματος  
αὐτοῦ.

2. Γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν διατάξεων τοῦ Διατάγματος  
αὐτοῦ ἐννοοῦνται ἅν :

α) Ζῶα ἐκμεταλλεύσεως : τὰ κατοικίδια βοοειδῆ χοῖροι,  
πρόβατα, αἰγες, μόνοπλα καὶ πουλερικά, καθὼς καὶ τὰ ἄγρια  
ζῶα τῶν προαναφερομένων εἰδῶν, καὶ τὰ ἄγρια μηρυκαστικά,  
ἐφόσον αὐτὰ ἔχουν ἐκτράφῃ σὲ ἐκμετάλλευσιν.

β) Θεραπευτικὴ ἀγωγή: ἡ χορήγησις σὲ ζῶα ἐκμεταλλεύ-  
σεως μιᾶς ἀπὸ τίς οὐσίες πού ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 5

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 678

Άπαγόρευση χορηγήσεως στὰ ζῶα ἐκμεταλλεύσεως ὁρι-  
σμένων οὐσιῶν με ὁρμονική ἢ θυρεοειδοστατική δράση.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἔχοντας ὑπόψη :

1. Τὶς διατάξεις : α) Τοῦ ἀρθροῦ μόνου τοῦ Α.Ν. 23/  
1.1936 «περὶ συμπληρώσεως τοῦ Νόμου 248/1914 «περὶ  
ὁργανώσεως τῆς Ζωοτεχνικῆς καὶ Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας»  
(ΦΕΚ 47/τ.Α/24.1.1936). β) Τοῦ ἀρθρου 6 παρ. 5 τοῦ Α.Ν.  
822/1948 «περὶ ἰδρύσεως Ἀποθήκης Κτηνιατρικῶν Ἐφο-  
δίων» (ΦΕΚ 258/τ.Α/29.9.1948), γ) Τοῦ ἀρθρου 3 τοῦ  
Ν. 1104/1980 «περὶ ἐκπροσωπήσεως τῆς Ἑλλάδος στὶς  
Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες, ἰδρύσεως Διπλωματικῶν καὶ Προ-  
ξενικῶν Ἀρχῶν καὶ ρυθμίσεως ἄλλων συναφῶν ὁργανωτικῶν  
θεμάτων (ΦΕΚ 298/τ.Α/29.12.1980). δ) Τοῦ Ν. 1266/1982

παρ. 1 με σκοπό τη θεραπεία παθολογικής κατάστασης που διαπιστώθηκε ύστερα από εξέταση κτηνιάτρου.

Άρθρο 3.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 5, απαγορεύεται :

α) Η χορήγηση με οποιαδήποτε τρόπο στα ζώα έκμεταλλεύσεως ουσιών με θυρεοειδοστατική, οιστρογόνο, ανδρογόνο ή γεσταγόνο δράση.

β) Η διάθεση στην αγορά ή σφαγή ζώων έκμεταλλεύσεως στα όποια έχουν χορηγηθεί οι προαναφερόμενες ουσίες.

γ) Η διάθεση στην αγορά κρεάτων των ζώων έκμεταλλεύσεως που αναφέρονται στην περίπτωση β.

δ) Η μεταποίηση των κρεάτων που αναφέρονται στην περίπτωση γ' και η διάθεση στην αγορά προϊόντων με βάση το κρέας που παρασκευάστηκαν από ή με τέτοια κρέατα.

Άρθρο 4.

Απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά σιλβενίων, παραγώγων των σιλβενίων, των αλάτων και εστέρων αυτών καθώς και των θυρεοειδοστατικών ουσιών, με σκοπό τη χορήγησή τους σε ζώα κάθε είδους.

Άρθρο 5.

1. Κατά πρέκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 και με ουστηρή τήρηση του άρθρου 4 είναι δυνατή η χορήγηση στα ζώα έκμεταλλεύσεως ουσιών με οιστρογόνο, ανδρογόνο ή γεσταγόνο δράση εφόσον οι ουσίες αυτές έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις ισχύουσες για τα κτηνιατρικά φάρμακα διατάξεις με σκοπό :

α) Τη θεραπευτική αγωγή και το συγχρονισμό του οιστρικού κύκλου.

β) Τη διακοπή μη επιθυμητής κυήσεως.

γ) Τη βελτίωση της γονιμότητας και

δ) Την προετοιμασία των δοτών και των ληπτριών για την εμφύτευση των εμβρύων.

2. Η χορήγηση ή αναφερόμενη στην παρ. 1 πρέπει να πραγματοποιείται από Κτηνίατρο. Είναι όμως δυνατό να επιτραπεί η πραγματοποίηση του συγχρονισμού του οιστρικού κύκλου, καθώς και η προετοιμασία των δοτών και των ληπτριών για την εμφύτευση εμβρύων όχι από κτηνίατρο αλλά υπό την άμεση ευθύνη του.

Άρθρο 6.

Οι παραβάτες των διατάξεων του Δ/τος αυτού τιμωρούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του Α.Ν. 822/1948, με εξαίρεση τους παραβάτες των διατάξεων των περιπτώσεων β, γ, και δ' του άρθρου 3 οι οποίοι τιμωρούνται σύμφωνα με τις διατάξεις το άρθρου μόνου του Α.Ν. από 23.1.1936.

Άρθρο 7.

Από τη δημοσίευση του Διαμερίσματος αυτού καταργούνται :

α) Το Β.Δ. 176/1968 «περί απαγορεύσεως διαθέσεως εις την κατανάλωσιν κρεάτων προερχομένων εκ ζώων και πτηνών εις α «έγένετο χρήσις οιστρογενών ουσιών» (ΦΕΚ 48/τ.Α/11.3.1968) και

β) Το Π.Δ. 1297/1981 «περί απαγορεύσεως ώρισμένων ουσιών με όρμονική ή θυρεοειδοστατική δράσιν» (ΦΕΚ 322/τ.Α/6.11.1981).

Στόν Υπουργό Γεωργίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του Διατάγματος αυτού.

Αθήνα 20 Νοεμβρίου 1982,

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΑΣ

**ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΑΡΣΕΝΗΣ**

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΗΜΙΤΗΣ**